



(ATEM30 周年記念事業)
特別功労賞授与式および記念講話

2025 年 9 月 26 日 (土)



ATEM 特別功労賞受賞者の皆さんの講話タイトルおよびコメント

Yoshiyuki Fujie (前副会長。全国大会専務理事他を歴任)

ATEM の 30 年を振り返る: Leaning from the History of an Association

10 分間の温故知新。本学会創立 30 周年を機に、私たちの来し方を振り返ってみたい。そうすれば、今日のエイテムが、いかにその多くを先人たちの発想と努力に負っているか分かるだろう。そして、進むべき未来への道が見えるかも知れない。

Let's enjoy a trip to the past of ATEM together!



Makoto Imura (前副会長。国際交流専務理事他を歴任)

ATEM and STEM—Our past, present, and future—

It has been almost a quarter of a century since ATEM and STEM established a sisterhood tie in 2000. Through the exchanges over the years, we have grown together, keeping up with new technologies and

overcoming challenges arising from the changing environment. We have strengthened our ties not only academically, but also culturally and personally. The best is, however, yet to be. We can learn more from each other and expand our exchanges further. Reflecting on my personal and official experience as a chair of the international affairs committee for ten years, I want to share my thoughts and hopes for our future.



Jawon Lee (STEM 初代会長)

Rascals, Milestones and 25 Years Together

Hello everyone. I'm Jawon Lee from STEM. It's really nice to be here with you to celebrate ATEM's 30th anniversary. For the past 25 years,

ATEM and STEM have had a very friendly and easygoing relationship.

When I look back, I'm not so sure if we made big academic achievements. Probably not. But I do believe we built something important. We helped create a foundation for the next generation to connect and grow.

Over the years, I've met many people in ATEM. I didn't just call them friends. I called them rascals. Somehow, that word felt warmer to me.

Friends are nice, but rascals are the ones who laugh with you, tease you, challenge you, and always come back for the next conference.

Today, I brought some photos of those rascals. These are not pictures of serious academic work. They're just little memories. Dinners, chats, smiles. But I think that's the real story of our 25 years.

So let's keep it going. Let's stay curious, stay connected, and have a bit of fun too. Happy 30th anniversary, ATEM. Great to see you all.

